SHELDRAKE'S LOG

UBIQUE

Bulletin des Artilleurs de Montréal
Montreal Gunners Newsletter

SEPTEMBRE / SEPTEMBER 2026 Vol 56 No 1

event@artillerymontreal.ca

Un mot de votre Président

Notre Association est active, pertinente et soutient la famille des artilleurs de Montréal. Nous avons eu un printemps mouvementé avec le changement de commandement, la création du regroupement tactique de notre Régiment avec le Royal Canadian Hussars, le départ du Lcol Jonathan Audet, les décès successifs du Maj Jim Dodd et du Lcol Steve Goldberg, nos activités sociales, conférences et notre tirage annuel.

Nous continuons d'innover afin de vous offrir des services différents et qui nous ouvre vers d'autres communautés de soutien des vétérans. Ainsi la soirée "Humour détonant", qui rassemblait de nouveaux talents humoristiques de Montréal, était le dernier événement pour soulever des fonds avec la participation de commanditaires tels que la Société Raymond James.

Notre assemblée générale fut vraiment appréciée alors que nous avons informé nos membres de l'état de l'AAM tout en offrant une dernière conférence impliquant nos membres actifs et vétérans. Cette dernière activité était une séance d'information animée par la Mme Chloé Deraîche, Directrice générale du Sentier, un organisme sans but lucratif qui soutient les vétérans grâce à des services psycho-sociaux et de réintégration dans la vie civile. Cette dernière soirée cadrait très bien avec la diversification de nos événements.

Votre Association a innové encore avec la création du nouveau Fonds de soutien des artilleurs afin d'appuyer des artilleurs actifs en cas de besoins. Ce fonds est distinct et ne sert qu'au soutien de nos artilleurs actifs. Nous avons soulevé près de 4500$ avec l'apport de 1000$ de la Société Raymond James.

A word from your President

Our Association is active, relevant and supports the Montreal artillery family. We had an eventful spring with the change of command, the creation of the tactical grouping of our Regiment with the Royal Canadian Hussars, the departure of LCol Jonathan Audet, the successive deaths of Maj Jim Dodd and LCol Steve Goldberg, our social activities, conferences and our annual draw.

We continue to innovate in order to offer you different services that open us up to other veteran support communities. Thus, the evening "Comedy with a Bang", which brought together new humorous talents from Montreal, was the last event to raise funds with the participation of sponsors such as the Raymond James Society.

Our Annual General Assembly was truly enjoyed as we updated our members about the state of the AAM and included a final conference involving our active and veteran members. This last activity was an information session led by Ms. Chloé Deraiche, Executive Director of "The Path", a non-profit organization that supports veterans through psycho-social services and reintegration into civilian life. This last evening fitted very well with the diversification of our events.

Your Association was able to raise a new Artillery Support Fund in order to support active artillerymen in times of need. This fund is separate and only serves to support our active gunners. We raised almost $4,500 including a with a contribution of $1,000 from the Raymond James Society.

L'Association a su soutenir les familles endeuillées de nos vétérans lors des décès du major Jim Dodd, CD et du lieutenant-colonel Steve Goldberg, CD. Les funérailles et inhumations au cimetière du Champ d'honneur national furent des cérémonies empreintes de respect, de solidarité et de bienveillance. Ces deux membres émérites de la communauté des artilleurs de Montréal seront toujours présents dans nos cœurs et notre mémoire.

Le 2e Régiment d'artillerie de campagne (Artillerie royale canadienne) a ouvert un nouveau chapitre de son histoire alors que le plus récent changement de commandement confirmait le regroupement administratif de notre Régiment et du Royal Canadian Hussars. Cet événement représente bien les difficultés que surmontent nos réservistes tant dans la succession de leur leadership supérieur que des changements dans chacun des corps professionnels alors que l'armée canadienne se transforme.

Je tiens à féliciter tous les gagnants de notre dernier tirage au sort qui a eu lieu en juin dernier. Vous trouverez les gagnants à la fin de cette édition. Cette levée de fonds aide l'AAM à contribuer et à soutenir tous nos artilleurs, actifs et vétérans, les membres de nos différentes composantes de la famille de l'artillerie et nos corps de cadets affiliés.

Nous allons poursuivre cet automne alors que votre Association vous donnera l'occasion de renouer vos liens et de participer à des activités soulignant nos valeurs.

Profitez de ce nouveau numéro!

Lcol (ret) Michel Bourque, CD
Président AAM

The Association was able to support the mourning families of our veterans following the death of Major Jim Dodd, CD and Lieutenant-Colonel Steve Goldberg, CD. The funerals and burials on the National Field of Honour Cemetery were ceremonies marked by respect, solidarity and kindness. These two distinguished members of our Montreal artillery community will always be present in our hearts and our memory.

Second Field Artillery Regiment (Royal Canadian Artillery) opened a new chapter in its history with the latest change of command confirming the grouping of our Regiment and the Royal Canadian Hussars. This event well represents the difficulties that our reservists encounter both in the succession of their senior leadership and the changes in each of the professional corps as the Canadian army is in full transformation.

I would like to congratulate all the winners of our last draw which took place last June. You will find the winners at the end of this edition. This fundraiser helps the AAM to contribute and support all our gunners, active and veterans, the members of our different components of the Montreal artillery family and our affiliated cadet corps.

We will continue this fall when your Association will give you the opportunity to renew your ties and participate in activities highlighting our values.

Enjoy this edition!

LCol (Ret'd) Michel Bourque, CD
President AAM

Dans ce numéro / In this issue:

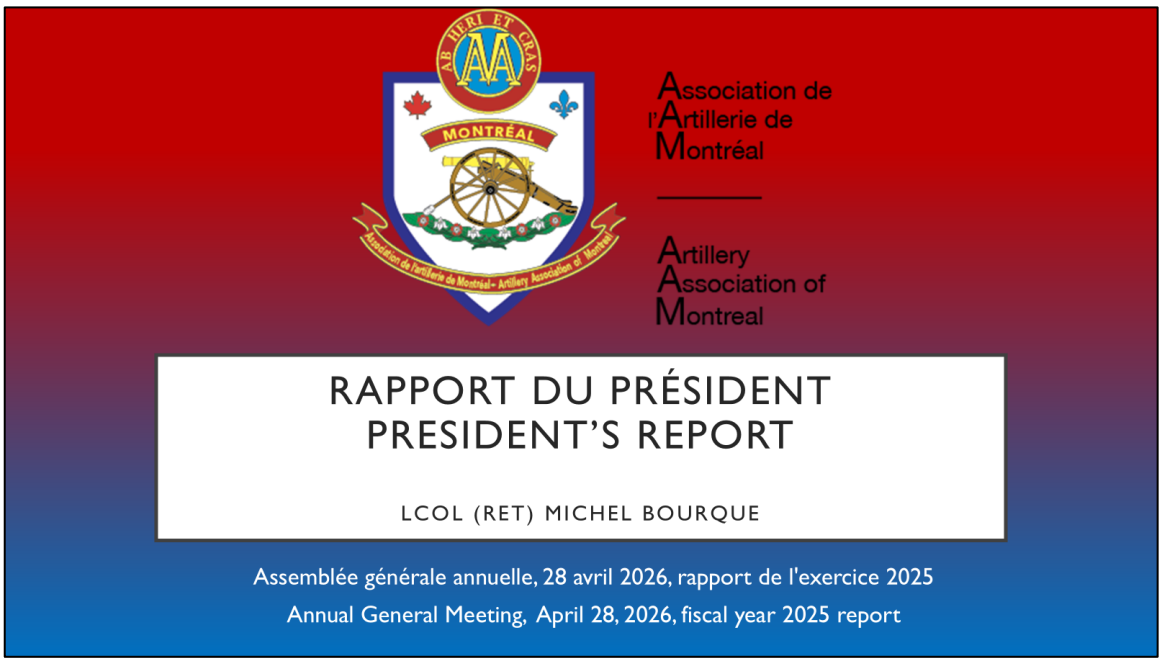
- Un mot de votre Président / A word from your President.
- Le rapport annuel du Président / The President's Annual Report.
- Regroupement tactique du 2RCA et RCH et Changement de commandement / Tactical regrouping of 2 RCA and RCH and Change of command.
- L'Artillerie royale canadienne en transformation / Royal Canadian Artillery transformation.
- Les artilleurs de Montréal en deuil / The Montreal Gunners grieving.
- Les gagnants de notre tirage annuel / The winners of our annual raffle.
- Les activités à venir de l'AAM / Upcoming events of the AAM.

Le rapport annuel du Président

Lors de l'assemblée générale annuelle du 28 mai 2026, le président a fait un compte rendu des réalisations et de l'évolution de votre association. Vous retrouverez ici le contenu de cette présentation et des photos de nos activités.

The President's Annual Report

During the Annual general meeting on May 28th, 2026, the President reported on the achievements and development of your Association. You will find below the content of this presentation and photos of our activities.

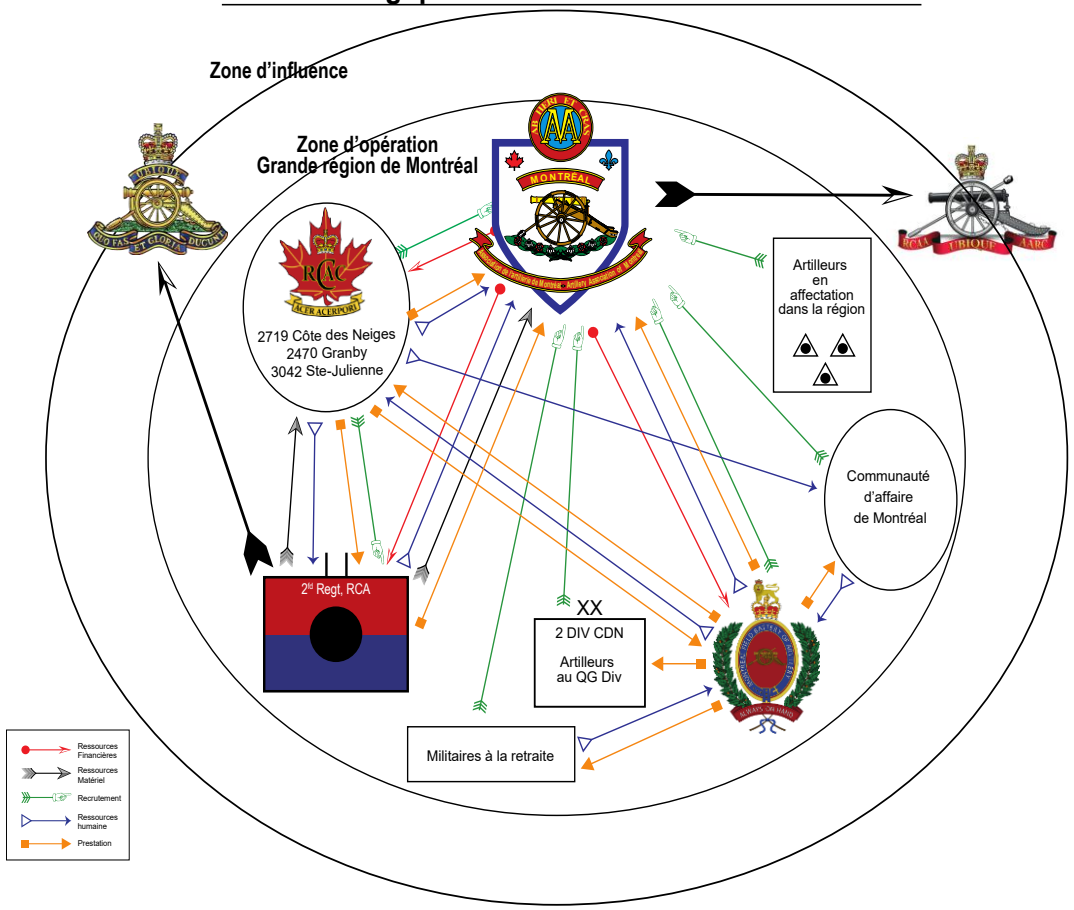


L'AAM AU SEIN DE LA FAMILLE DE L'ARTILLERIE DE MONTRÉAL
THE AAM WITHIN THE MONTREAL ARTILLERY FAMILY

- L'AAM est en bonne forme et se porte très bien.
- L'AAM est un exemple pour les autres associations militaires au sein du Québec et même au Canada.
- Nous réalisons notre mission afin de préserver l'héritage de l'artillerie à Montréal et nous soutenons les membres actifs et vétérans.
- Nous sommes appuyés et appuyons les composantes de la famille de l'artillerie de Montréal: 2e Regiment d'artillerie de campagne (ARC), 3e BAM, Bie de Westmount et nos Corps de cadets (2719, 3042 et 2470).

- The AAM is in good shape and doing very well.
- The AAM serves as a model for other military associations in Quebec and even across Canada.
- We are fulfilling our mission to preserve the legacy of the artillery in Montreal and support our active members and veterans.
- We are supported by and support the various branches of the Montreal artillery family: the 2nd Field Artillery Regiment (RCA), 3 BAM, the Westmount Artillery Battalion, and our Cadet Corps (2719, 3042, and 2470).

Vision stratégique de la famille de artillerie à Montréal



ÉTATS FINANCIERS DE L'EXERCICE 2025
FISCAL YEAR 2025 STATEMENT

Actifs		Remarques
Trésorerie, comptes bancaires et placements à court terme	21,840 $	
Total de l'actif	**21,840 $**	
Recettes		
Montant total admissible donnant droit à un reçu fiscal	2,709 $	
Total des recettes non admissibles à un reçu fiscal provenant des adhésions, cotisations et frais d'association	1,220 $	
Autres recettes	42,802 $	1
Total des recettes	**46,731 $**	
Dépenses		
Fournitures de bureau et frais	2,252 $	
Toutes les autres dépenses	39,870 $	2
Total des dépenses	**42,122 $**	

Remarques
1: TIRAGE, SOIREE, BBQ REGIMENTAIRE, ST VALENTIN
2: CADETS, RECRUTEMENT 2FD, STE BARBARA

Assets			Notes
Cash, bank accounts, and short-term investments	$	21,840	
Total assets	**$**	**21,840**	
Revenue			
Total eligible amount of tax-receipted	$	2,709	
Total non tax-receipted revenues received for memberships, dues and association fees	$	1,220	
Other revenue	$	42,802	1
Total revenue	**$**	**46,731**	
Expenditures			
Office supplies and expenses	$	2,252	
All other expenditures	$	39,870	2
Total expenditures	**$**	**42,122**	

Notes
1: TIRAGE, SOIREE, BBQ REGIMENTAIRE, ST VALENTIN
2: CADETS, RECRUTEMENT 2FD, STE BARBARA

APPROCHE PAR OPÉRATION DU BUDGET DE L'AAM
OPERATIONAL APPROACH TO THE AAM BUDGET

Le conseil d'administration a adopté le budget d'opérations 2025-2026 tel que proposé par le sous-comité:

- Révision des procédures opérationnelles standard (POS): les processus ont été élargis pour inclure le concept de « mandat de programme », conçu pour accélérer les approbations de dépenses liées aux projets définis dans le budget approuvé par le conseil d'administration.
- Le sous-comité a examiné et approuvé 3 mandats.

The Board of Directors adopted the 2025–2026 operating budget as proposed by the subcommittee:

- Revision of Standard Operating Procedures (SOPs): The processes were expanded to include the concept of a "program mandate," designed to expedite approvals of expenditures related to projects defined in the budget approved by the Board of Directors.
- The subcommittee reviewed and approved three mandates.

GOUVERNANCE ET GESTION DES DONNÉES
GOVERNANCE AND DATA MANAGEMENT

Le Comité exécutif a recommandé au conseil d'administration qui a entériné l'achat d'une plateforme Microsoft 365 afin de:

- Sécuriser nos données et nos moyens de communication avec les membres;
- Assurer la pérennité de nos décisions;
- Contrôler les accès aux dossiers institutionnels de l'Association; et
- Adapter nos adresses courriels selon les postes.

The Executive Committee recommended to the Board of Directors, which approved the purchase of a Microsoft 365 platform in order to:

- Secure our data and our means of communication with members;
- Ensure the long-term viability of our decisions;
- Control access to the Association's institutional files; and
- Customize our email addresses according to job titles.

DEVOIR DE MÉMOIRE DE L'AAM
AAM'S DUTY TO REMEMBER

Élaboration du site au Cimetière du Champ d'Honneur National, « Champ d'honneur de l'artillerie UBIQUE »:

25 mai 2025: Inauguration du site par le Col Cmdt, le bgén D. A Patterson, MSM, CD.

Amélioration du site à venir avec:
- Un sentier pédestre entre le colombarium et le site; et
- Un banc.

The « Champ d'honneur de l'artillerie UBIQUE Artillery Field of Honor » :

May 25th, 2025: Inauguration of the site by Col. Cmdt., Brig. Gen. D. A. Patterson, MSM, CD.

Upcoming improvements to the site will include:
- A walking path between the columbarium and the site; and
- A bench.



MEMBRES DE LA FAMILLE DE L'ARTILLERIE
MEMBERS OF THE ARTILLERY FAMILY

Recrutement:

1. Définition du processus et de la stratégie de recrutement et de fidélisation en trois phases :
- Promouvoir la valeur de l'AAM;
- Convaincre les membres potentiels en membres réels; et
- Fidéliser et renouveler les membres.

2. Mise en place d'une équipe de conversion

Visites des vétérans hospitalisés au CH Ste- Anne de Bellevue:

- Reprise des visites et dons d'épinglette
- Visite à différents moments de l'année
- Nous avons besoin de volontaires pour poursuivre

Recruitment:

1. Defining a three-phase recruitment and retention process and strategy:
- Promoting the value of the AAM;
- Converting potential members into actual members; and
- Retaining and renewing members.

2. Establishing a conversion team

Visits to veterans hospitalized at CH Ste-Anne de Bellevue:

- Visits have resumed and we are distributing pins
- Visits take place at various times throughout the year
- We need volunteers to keep this program going

MEMBRES DE LA FAMILLE DE L'ARTILLERIE
MEMBERS OF THE ARTILLERY FAMILY

Représentation lors de décès:

- Inhumation et soutien à la Famille Dodd 8 mai 13h au Cimetière du Champ d'honneur national, 703 Donegani, Pointe-Claire.

Representation at funerals:

- Burial and support for the Dodd family on May 8 at 1:00 p.m. at the National Field of Honor Cemetery, 703 Donegani, Pointe-Claire.

FONDS DE SOUTIEN
SUPPORT FUND

Lancement du Fonds de soutien de l'artillerie de Montréal 2026.

- Bénéficiaires du fonds : Artilleurs actifs du 2e RCA, selon la décision du commandant et du sergent-major.
- Innovation mise en œuvre pour la campagne de financement grâce à des services Internet spécialisés qui ont encouragé et facilité les dons, la génération de reçus, le jumelage des dons et la reconnaissance des commanditaires.
- Commanditaire du fonds : Raymond James Canada
- Montant net à ce jour : 3 279,47 $, en attente : 1 000 $. Prévisions : 4 279,47 $

Launch of the Montreal Artillery Support Fund 2026.

- Fund beneficiaries: Active gunners of the 2nd RCA, as determined by the commanding officer and the sergeant major.
- Innovative fundraising campaign implemented using specialized online services that encouraged and facilitated donations, receipt generation, donation matching, and sponsor recognition.
- Fund sponsor: Raymond James Canada
- Net amount to date: $3,279.47; pending: $1,000. Projected total: $4,279.47

ACTIVITÉS DE L'AAM
AAM ACTIVITIES

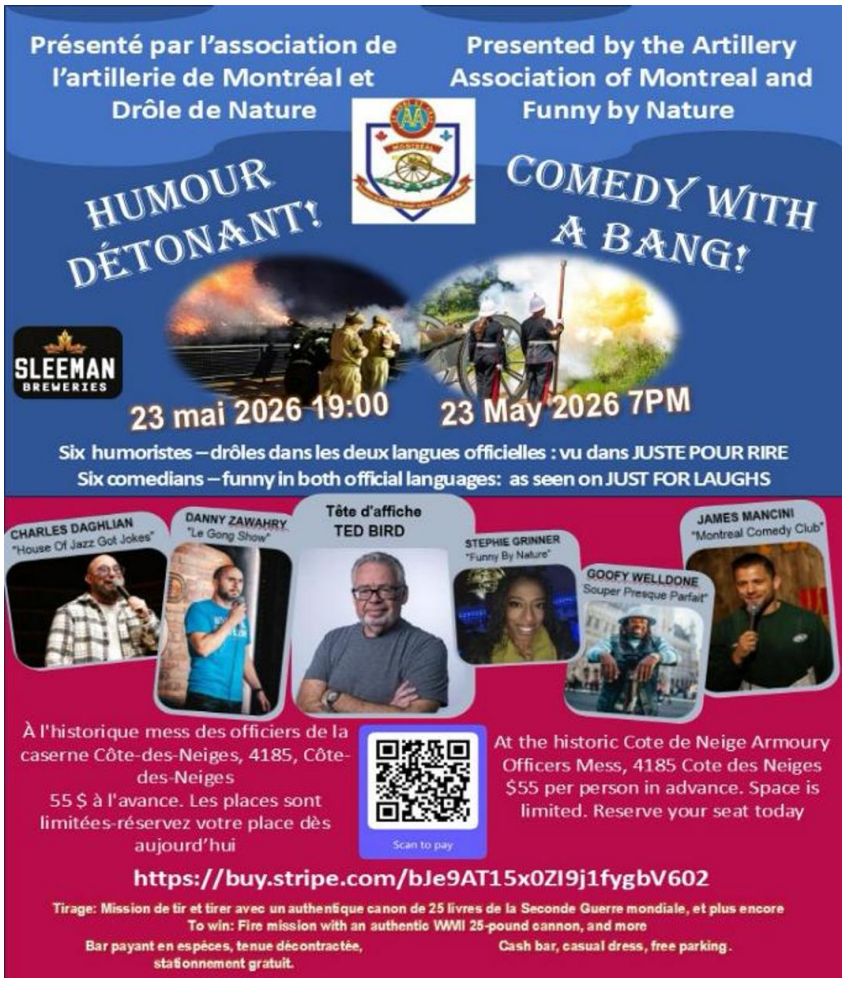
Notre Association peut compter sur une équipe dédiée qui a organisé des activités diverses et de grandes qualités:

- BBQ;
- Conférences sur Sir Arthur Currie - Événement national en collaboration avec l'AARC et l'Association du 5th BC Regiment;
- Cérémonie commémorative Currie au cimetière Mont-Royal;
- Développement professionnel et soutien au Dîner de la Sainte-Barbe 2025 tenu par le 2e Régiment d'artillerie de campagne (ARC); et
- Dîner de la St-Valentin sous la présidence du Maire de Westmount.
- Annulation du Casino par manque de participation.

Our Association can count on a dedicated team that has organized a variety of high-quality activities:

- BBQ;
- Conferences on Sir Arthur Currie—a national event in collaboration with the AARC and the 5th BC Regiment Association;
- Currie Memorial Ceremony at Mount Royal Cemetery;
- Professional development and support at the 2025 St. Barbara's Day dinner hosted by the 2nd Field Artillery Regiment (RCA); and
- Valentine's Day Dinner presided over by the Mayor of Westmount.
- Cancellation of the Casino event due to lack of participation.

NOUVELLE ACTIVITÉ DE FINANCEMENT
NEW FUNDRAISING ACTIVITY



ARTEFACTS ET BIENS HISTORIQUES
ARTIFACTS AND HISTORICAL ASSETS

Notre Association doit refaire l'inventaire de nos artefacts et biens historiques:

L'AAM doit assurer le maintien de ses artefacts dû à:

- La situation du 2e Régiment au sein du regroupement tactique avec le RCH;
- La rénovation de la Caserne Côte-des-Neiges;
- Nous avons besoin de volontaires pour travailler avec nos directeurs; et
- Acquisition d'uniformes ou d'articles – dons.

Our Association needs to conduct a new inventory of our artifacts and historical items:

The AAM must ensure the preservation of its artifacts due to:

- The 2nd Field Regiment's status within the tactical grouping with the RCH;
- The renovation of the Côte-des-Neiges Armory;
- We need volunteers to work with our directors; and
- Acquisition of uniforms or items—donations.

ARTEFACTS ET BIENS HISTORIQUES
ARTIFACTS AND HISTORICAL ASSETS

À la demande du Lgén Dallaire, l'AAM a récupéré un canon de marine qu'il a découvert à sa propriété. Une équipe a commencé à traiter et restaurer le canon ainsi que son affut de bois.

At the request of LGen Dallaire, the AAM retrieved a naval cannon that he had discovered on his property. A team has begun treating and restoring the cannon and its wooden carriage.



DISTINCTIONS
RECOGNITION

Notre Association veut reconnaître les efforts de ses membres et de ceux qui soutiennent l'AAM:

- Achat de médailles Sainte-Barbe.
- Médaille de l'AAM en cours de conception.
- Processus de nomination pour des membres méritants.

Our Association wishes to recognize the efforts of its members and those who support the AAM:

- Purchase of Saint Barbara medals.
- AAM medal currently being designed.
- Nomination process to recognize deserving members.

COMMUNICATIONS

- Parution régulière des bulletins « SHELDRAKE'S LOG » et « LE PORTE-FEU ».
- Amélioration des communications et du site web.
- Si vous avez des idées d'articles ou des photos à faire paraître, svp me les transmettre!

- Regular publication of the newsletters "SHELDRAKE'S LOG" and "LE PORTE-FEU."
- Improvement of our communications and website.
- If you have any ideas for articles or photos that you would like to see published, please send them to us!

CONCLUSION

L'AAM est organisée et prête pour la prochaine année.
L'AAM soutient toutes les composantes de la Famille des artilleurs de Montréal.
L'AAM organise et soutient des activités pour la Famille des artilleurs de Montréal.
L'AAM est là pour VOUS!

The AAM is organized and ready for the year ahead.
The AAM supports all components of the Montreal Artillery Family.
The AAM organizes and supports activities for the Montreal Artillery Family.
The AAM is here for YOU!

AGA AVRIL 2026
AGM APRIL 2026



ÉVÈNEMENTS 2025-2026
2025-2026 EVENTS



L'artillerie Royale canadienne en transformation

Le document « Point de visée 1 de l'ARC » émis au printemps 2026 présente la nouvelle vision et la réorganisation du Régiment royal de l'artillerie canadienne. Il a pour but de fournir des orientations préliminaires concernant la modernisation des capacités de tir, de la défense anti-aérienne et de la constitution des forces, ainsi que l'intégration des artilleurs de la Force régulière et de la Force de réserve. Il s'appuie sur la réalité opérationnelle et s'aligne sur les priorités de modernisation de l'Armée canadienne. Il est recommandé de le lire en parallèle avec le document « Point d'inflexion 2025 de l'Armée canadienne» afin de mieux comprendre la place qu'occupe l'ARC dans le contexte global.

Voici le lien afin de consulter le document "Point de visée":

https://rca-arc.org/fr/arc-modernisation/

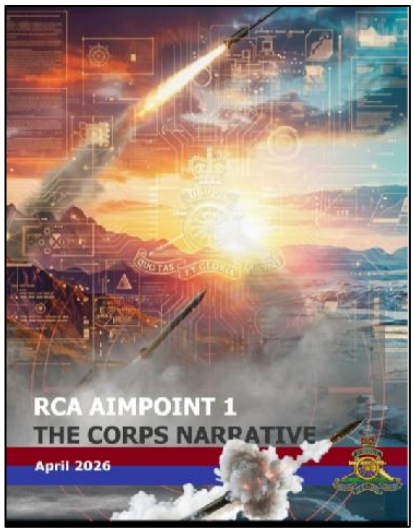


Royal Canadian Artillery's Transformation

The "RCA Aim Point 1" issued in spring 2026 presents the new vision and reorganization of the Royal Regiment of Canadian Artillery. It serves to provide the initial direction on the modernization of fires, air defence, force generation, and integration of Regular and Reserve Force Gunners, grounded in operational reality and aligned with Canadian Army modernization priorities. It should be read along with "The Canadian Army Inflection Point 2025", to further understand how the RCA fits in the bigger picture.

Here is the link to consult the "Aiming Point" document:

https://rca-arc.org/rca-modernization/



Groupement tactique du 2RCA et RCH et Changement de Commandement

Le 5 mai 2026, le groupement tactique 2RCA/RCH voyait le jour. En cette occasion, le lcol Steve Lessard assumait le commandement alors que l'adjuc Luc Desrochers en devint le sergent-major régimentaire. Cette parade fut sous la présidence du colonel David Shane, Commandant du 34e Groupe-brigade du Canada qui a confirmé que ce groupement se voulait temporaire afin de permettre à la succession de chacune des unités de se rétablir. Il est connu qu'au sein des unités de la Première réserve, la succession du commandement et le recrutement des unités sont des enjeux préoccupants.

Nos collègues au sein des 6e et 62e Régiments d'artillerie de campagne (ARC) vivent la même situation alors qu'ils sont regroupés sous le commandement du Lcol Jonathan Audet, qui assume le commandement des deux unités.

Il est important de souligner que les unités gardent leur propre code d'unité, maintiennent leur administration et coordonnent leur entraînement comme avant le groupement.

Ainsi la nouvelle équipe de commandement assure la cohésion des unités, permet de subvenir au manque de personnel pour la succession du leadership et donne du temps pour la progression des officiers et sous-officiers supérieurs.

Lors de cette cérémonie, l'adjuc Desrochers et l'adjuc Cyr effectuèrent le changement de sergent-major régimentaire des unités. Dans les jours suivants, l'adjuc Cyr devint le SMR du Royal Highland Regiment of Canada (The Black Watch).

Tactical Grouping of 2RCA and RCH and Change of Command

On May 5th, 2026, the 2RCA/RCH tactical group was created. On this occasion, LCol Steve Lessard assumed command while CWO Luc Desrochers became the Regimental Sergeant Major. This parade was under the presidency of Colonel David Shane, Commander of the 34th Canadian Brigade Group who confirmed that this group was intended to be temporary in order to allow the succession of each unit to re-establish itself. It is known that within Primary Reserve units, succession of command and unit recruitment are issues of concern.

Our colleagues in the 6th and 62nd Field Artillery Regiments (ARC) are experiencing the same situation as they are grouped under the command of LCol Jonathan Audet, who assumes command of both units.

It is important to emphasize that the units keep their own unit code, maintain their administration and coordinate their training as before the grouping.

Thus, the new command team ensures the cohesion of the units, makes it possible to compensate for the lack of personnel for the succession of leadership and gives time for the progression of senior officers and non-commissioned officers.

During this ceremony, CWO Desrochers and CWO Cyr carried out the change of Regimental Sergeant-Major (RSM) of the units. Soon after, CWO Cyr became the RSM of the Royal Highland Regiment of Canada (The Black Watch).





Le lcol Jonathan Audet vit ses derniers moments comme commandant du 2e Régiment d'artillerie de Campagne (ARC).

LCol Jonathan Audet is living his last moments as Commanding Officer of the 2nd Field Artillery Regiment (RCA).



Le lcol Jonathan Audet remet le commandement du 2e Régiment d'artillerie de campagne (ARC) au col David Shane, Commandant du 34e Groupe Brigade du Canada.

LCol Jonathan Audet hands over command of the 2nd Field Artillery Regiment (RCA) to Col David Shane Commander of the 34th Canadian Brigade Group.



Signature des parchemins entre le lcol Jonathan Audet, CD, le col David Shane, MOM, CD, et le lcol Steve Lessard, CD.

Signing of scrolls between LCol Jonathan Audet, CD, Col David Shane, MOM, CD, and LCol Steve Lessard, CD.



Le lcol Lessard ordonne aux troupes du groupement tactique 2RCA/RCH "Trois Hip hip hourrah pour le lcol Audet".

LCol Lessard orders the troops of the 2RCA/RCH battle group “Three Hip hip hurray for LCol Audet”.



Le lcol Lessard effectue le changement de sergent-major régimentaire entre l'adjuc Cyr, CD et l'adjuc Desrochers, CD.

LCol Lessard oversees the change of Regimental Sergeant Major between CWO Cyr, CD and CWO Desrochers, CD.

Plusieurs anciens commandants, SMR, vétérans du 2e Régiment d'artillerie de campagne (ARC) et membres de la Famille de l'artillerie de Montréal étaient présents afin souligner cet événement.

Several former commanding officers, RSMs, veterans of 2nd Field Artillery Regiment (RCA) and members of the Montreal Artillery Family were present to mark this event.



Les artilleurs de Montréal en deuil The Montreal Gunners grieve



In Memoriam
Lieutenant-colonel Steven Jack Goldberg, CD et
Major James Leonard Dodd, CD

In Memoriam
Lieutenant-Colonel Steven Jack Goldberg, CD and
Major James Leonard Dodd, CD

MAJOR
JAMES LEONARD DODD, CD
13 FÉVRIER 1939
3 JANVIER 2026



MAJOR
JAMES LEONARD DODD, CD
FEBRUARY 13, 1939
JANUARY 3, 2026

Le 8 mai 2026 au cimetière du Champ d'honneur national a eu lieu l'inhumation du Major James Dodd, CD.

La famille, les amis et les membres de la Famille de l'artillerie de Montréal fut réunie pour cette occasion. Rappelons que le Major Dodd décéda le 3 janvier 2026 suite à une longue maladie. La famille désirait une cérémonie sobre afin de souligner l'inhumation. Le Président de l'Association de l'artillerie de Montréal fut le Maître de cérémonie et nous reproduisons ici son discours ainsi que les hauts faits de la carrière militaire du Major Dodd.

"Pour votre information, le Fonds du souvenir est une organisation nationale sans but lucratif depuis 1909, qui a pour mission de fournir des funérailles et une sépulture digne aux anciens combattants sans ressources financières au moment du décès.

Le Champ d'honneur National est le seul cimetière militaire privé à caractère international au Canada. Il fut consacré en 1930 et c'est un Lieu historique national. Plus de 22,000 vétérans y sont inhumés – de 1812 à aujourd'hui. Le cimetière militaire fut transféré ici dans les années 1930, et ceci explique que les premières sépultures sont autour du rond-point d'Urban.

J'ai rencontré Jim Dodd très tôt dans ma carrière militaire alors que je devenais officier du 2nd Fd Regt RCA. Jim faisait partie de l'AAM, un vétéran très présent, un homme doux qui avait un grand sens de

On May 8, 2026, the burial of Major James Dodd, CD, took place at the National Field of Honour Cemetery.

Family, friends and members of the Montreal Artillery Family were gathered for this occasion. Remember that Major Dodd died on January 3, 2026, following a long illness. The family wanted a simple ceremony to mark the burial. The President of the Montreal Artillery Association was the Master of Ceremonies, and we reproduce here his speech as well as the highlights of Major Dodd's military career.

"For your information the Last Post Fund is a national non-profit organization since 1909 with the mission to provide dignified funeral and burial to veterans without financial resources at time of death.

The National Field of Honour is the only private military cemetery in Canada and international in charter. It was consecrated in 1930 and is a National Historic site. More than 22,000 veterans are buried – from 1812 to today the military cemetery was moved here in the 1930's, explaining why the 1812 graves are situated around the Durban circle.

I met Jim Dodd very early in my military career as I became an officer of 2nd Fd Regt RCA. Jim was part of the AAM, a very present veteran, a gentle man who had a great sense of humour and a very respecful

l'humour et une attitude très respectueuse envers les jeunes officiers et membres du Régiment.

Toujours un gentleman, prodiguant ses conseils à tous ceux qui les sollicitaient, je me souviens de discussions très divertissantes sur la vie régimentaire et l'importance de la camaraderie qui se développe grâce à l'expérience militaire.

Il se faisait un point de nous adresser en français alors que notre Régiment était bilingue et venant d'un homme qui n'avait pas grandi dans un environnement francophone, c'était une marque de respect et de considération fort appréciée. »

La carrière militaire de Jim Dodd s'étend sur plus de 35 ans:

- Entré en service en 1955 : 2420e Escadron de contrôle et d'alerte des aéronefs (auxiliaire) de l'ARC à la station de l'ARC de Crumlin, près de London, en Ontario. Il a accédé au grade de sergent au contrôle radar.

- 1961: L'escadre est dissoute et Jim rejoint le 12 By, 7 Medium Regiment dans sa ville natale de London, ON.

- 1961: Cours de qualification de lieutenant, nommé officier des transports.

- 1962: Cours d'officier de tir à Petawawa.

-1963: Concentration d'été à Gagetown où il rencontre Harry Needham, celui-ci lui l'encouragera à rejoindre une unité d'artillerie de Montréal. La compagnie 3M transfère Jim de London (Ontario) à Montréal et il rejoint la 3e Batterie de repérage à la Caserne Craig dont Harry Needham est également membre.

- 1964: Le premier rendez-vous de Jim avec Suzanne Mireault au bal des artilleurs dans la salle de bal de la Caserne Craig. La réduction des régiments d'artillerie amalgame de nombreux artilleurs dans le 2e Régiment d'artillerie de campagne (ARC) nouvellement formé.

- 1965 : Jim est nommé officier d'instruction de la 7e batterie de campagne au manège militaire de la rue Lacombe.

attitude to the younger officers and members of the Regiment.

Always a gentleman, offering advice to all who sought it, I remember very entertaining discussions about regimental life and the importance of the camaraderie that develops through military experience.

He made it a point to address us in French even though our Regt was bilingual and coming from a man who had not grown up in a French-speaking environment it was a mark of respect and consideration much appreciated."

Jim Dodd's military career spans more than 35 years:

- Entered service in 1955: RCAF 2420 Aircraft Control and Warning Squadron (Auxiliary) at RCAF Station Crumlin, near London, Ontario. He rose to the rank of sergeant in radar control.

- 1961: The squadron is disbanded and Jim joins the 12 By, 7 Medium Regiment in his hometown of London, ON.

-1961: Lieutenant qualification course, appointed transport officer.

- 1962: Gunnery Officer Course in Petawawa.

- 1963: Summer concentration in Gagetown where he meets Harry Needham, who encourages him to join an artillery unit in Montreal. 3M Company transfers Jim from London, Ontario to Montreal and he joins the 3rd Locating Battery at Craig Street Armoury of which Harry Needham is also a member.

- 1964: Jim's first date with Suzanne Mireault at the Artillery ball in the Craig's Armoury. The reduction in artillery regiments amalgamated many artillerymen into the newly formed 2nd Field Artillery Regiment (RCA).

- 1965: Jim Dodd was appointed training officer of the 7th Field Battery at the Lacombe Street Armory.

.

- 1967 : Jim est promu capitaine et reçoit la Décoration canadienne (CD).

- 1968 : Cours d'officier supérieur à Valcartier.

- 1970 : Muté au quartier général de district et il est promu major.

- 1975 : Jim est muté à Ottawa par 3M et prend sa retraite du 2e Régiment d'artillerie de campagne (ARC).

Jim Dodd a servi dans plusieurs composantes de la famille de l'artillerie de Montréal. Au sein de l'AAM, de 1978 à 1992, il a été administrateur du conseil d'administration. Il a effectué 2 mandats en tant que président et Suzanne Mireault, son épouse, a été présidente des Dames Auxiliaires. De 1991 à 1997, il a effectué 2 mandats de Lieutenant-colonel honoraire du 2e Régiment d'artillerie, ARC. Il est nommé Colonel Honoraire en 1997. Jim a renoncé à sa nomination afin que le juge en chef Antonio Lamer puisse être nommé.

Jim était toujours prêt à servir au mieux les intérêts de son Régiment.

Fin de mission, Repos, Ubique.

- 1967: Jim Dodd is promoted to captain and receives the Canadian Decoration (CD).

- 1968: Senior officer course in Valcartier.

- 1970: Transferred to District Headquarters and promoted to major.

- 1975: Jim is transferred to Ottawa by 3M and retires from the 2nd Field Artillery Regiment (RCA).

Jim Dodd served in several components of the Montreal Artillery family. While with the AAM, from 1978 to 1992, he served as a director on the AAM Board of Directors. He served 2 terms as President and Suzanne Mireault, his wife, was president of the Ladies Auxiliary. His service as an honorary member of the 2nd Field Artillery Regiment (RCA) occurred from 1991 to 1997 and he served 2 terms as Honorary Lieutenant-Colonel. He was appointed Honorary Colonel in 1997. Jim relinquished his nomination so that Chief Justice Antonio Lamer could be appointed.

Jim was always ready to serve the best interests of his Regiment.

End of Mission, Stand easy, Ubique.



L'arrangement funéraire du Major James Dodd, CD.
Funeral arrangements for Major James Dodd, CD.



La cérémonie débute avec l'éloge funéraire du lcol Michel Bourque, Président de l'AAM.

The ceremony begins with the funeral eulogy from LCol Michel Bourque, President of the AAM.

Les filles du major Dodd, Caroline et Lise Dodd et son épouse Mme Suzanne Mireault, déposent des roses à sa mémoire.

Major Dodd's daughters Caroline and Lise Dodd and his wife, Mrs.Suzanne Mireault, lay roses in his memory.





Les membres de la Batterie de Westmount sous le commandement de l'adjuc Gilles Aubé ont fait la remise du drapeau du Canada à Mme Suzanne Mireault, épouse du major James Dodd.

Members of the Westmount Battery, under the command of CWO Gilles Aubé, presented the Canadian flag to Mrs. Suzanne Mireault, the wife of Major James Dodd.



Eulogie funéraire des petits enfants Dodd.

Funeral Eulogy for the Dodd Grandchildren.



Le lcol Jonathan Audet, cmdt du 2e Régiment d'Artillerie de campagne, ARC, et le lcol (ret) Michel Bourque, Président de l'AAM déposent les gerbes de fleurs pour le Régiment Royal de l'artillerie canadienne et l'Association de l'artillerie de Montréal.

LCol Jonathan Audet, CO of 2nd Field Artillery Regiment, RCA, and LCol (Ret'd) Michel Bourque, President of the AAM lay wreaths for the Royal Regiment of Canadian Artillery and the Montreal Artillery Association.



LIEUTENANT-COLONEL
STEVEN JACK GOLDBERG, CD
15 DÉCEMBRE 1945
21 MAI 2026

LIEUTENANT COLONEL
STEVEN JACK GOLDBERG, CD
DECEMBER 15, 1945
MAY 21, 2026

Le 3 juin 2026, l'inhumation du lieutenant-colonel Steven Goldberg, CD, a eu lieu au Cimetière national du Champ d'honneur. Famille, amis et membres de la Famille de l'Artillerie de Montréal étaient réunis pour cette occasion. Le lcol Steven Goldberg est décédé subitement le 21 mai 2026. La famille souhaitait une cérémonie simple pour souligner l'enterrement. Étaient présents lors de cet enterrement les fils de Steve, Daniel, Matthew et Joshua ainsi que toute la famille et les amis de Steve Goldberg. La cérémonie religieuse a été présidée par le rabbin Benjamin Luks-Morgan. De nombreux dignitaires étaient présents dont le colonel commandant du Régiment royal de l'Artillerie canadienne, le brigadier général (à la retraite) David Patterson, MSM, CD, le commandant du Groupe tactique 2 RCA/RCH, le lieutenant-colonel Steve Lessard, CD, et le sergent-major régimentaire, l'Adjuc Desrochers, CD, et le Lcol Jonathan Audet, CD, ancien commandant du Régiment. Le président de l'Association de l'artillerie de Montréal était le maître de cérémonie et nous reproduisons ici son discours ainsi que les faits saillants de la carrière militaire du lieutenant-colonel Goldberg.

« Je suis le lcol Michel Bourque, président de l'AAM et président du Fonds Souvenir (section Québec) et j'accueille famille et amis, membres du 2RCA, de l'AAM, du 3 BAM et de la Batterie de Westmount.

Pour votre information, le Fonds du Souvenir est un organisme national à but non lucratif depuis 1909 dont la mission est d'offrir des funérailles et un enterrement digne aux anciens combattants sans

On June 3, 2026, the burial of Lieutenant-Colonel Steven Goldberg, CD, took place at the National Field of Honour Cemetery. Family, friends and members of the Montreal Artillery Family were gathered for this occasion. LCol Steven Goldberg died suddenly on May 21, 2026. The family wanted a simple ceremony to mark the burial. Present during this burial were Steve's sons Daniel, Matthew and Joshua as well as all the family and friends of Steve Goldberg. The religious ceremony was conducted by Rabbi Benjamin Luks-Morgan. Many dignitaries were present including the Colonel Commandant of the Royal Regiment of the Canadian Artillery, Brigadier General (Retired) David Patterson, MSM, CD, the Commanding Officer of the Tactical Group 2 RCA/RCH, Lieutenant-Colonel Steve Lessard, CD, Regimental Sergeant-Major, CWO Desrochers, CD, and LCol Jonathan Audet, CD, former Commanding Officer of the Regiment. The President of the Montreal Artillery Association was the Master of Ceremonies, and we reproduce his speech as well as the highlights of Lieutenant-Colonel Goldberg's military career.

"I am LCol Michel Bourque, President of the AAM and President of the Souvenir Fund (Quebec Branch) and I welcome family and friends, members of 2RCA, the AAM, 3 BAM and Westmount Battery.

For your information the Last Post Fund is a national non-profit organization since 1909 with the mission to provide dignified funeral and burial to veterans without financial resources at time of death.

ressources financières au moment de leur décès. Le Champ d'honneur national est le seul cimetière militaire privé au Canada et international à charte. Il a été consacré en 1930 et est un lieu historique national. Plus de 22 000 anciens combattants sont enterrés : de 1812 à aujourd'hui, le cimetière militaire a été déplacé ici dans les années 1930, expliquant pourquoi les tombes de 1812 sont situées autour du cercle de Durban.

The National Field of Honour is the only private military cemetery in Canada and international in charter. It was consecrated in 1930 and is a National Historic site. More than 22,000 veterans are buried – from 1812 to today the military cemetery was moved here in the 1930's, explaining why the 1812 graves are situated around the Durban circle.

J'ai rencontré pour la première fois Steve Goldberg en septembre 1980, il était lieutenant-colonel et commandant du 2e Régiment d'artillerie de campagne (ARC). Je venais de terminer mon séjour au sein du Corps de cadets de l'Armée 2719 et je venais d'avoir 19 ans. Le corps de cadets était affilié au cours des trois dernières années au 2e Régiment et je l'ai vu lors des défilés finaux alors qu'il était officier de revue. Il a contacté le corps de cadets pour promouvoir une éventuelle carrière au sein du régiment auprès des cadets supérieurs et beaucoup d'entre nous ont finalement rejoint le régiment. Je l'ai donc rencontré dans son bureau, c'était un grand homme mais il mettait rapidement à l'aise et c'était un excellent vendeur car j'étais prêt à m'inscrire le soir même. Beaucoup de mes collègues ici présents m'ont rejoint ou l'ont rejoint peu de temps après et seraient sûrement d'accord sur le fait que Steve était un homme exubérant, sa présence et son attitude rendaient le personnel fier de servir avec lui.

I first met Steve Goldberg in September 1980 when he was LCol and Commanding Officer of 2nd Field Regt. I was just finishing my stay within Army Cadet Corps 2719, and just turned 19. The cadet corps was affiliated in the last 3 years with 2nd Field Regiment, and I saw him at final Parades when he was the reviewing officer.

He reached to the Cadet Corps to promote a possible career with the Regiment to senior cadets and many of us joined eventually the regiment. So, I met him in his office, he was a big man, but he made you feel quickly at ease, and he was a great salesman because I was ready to sign up on that same evening. Many of my colleagues here present were or joined soon after me and would surely agree that Steve was an exuberant man, his presence and his attitude made the personnel feel proud of serving with him.

Dans les années 1980, la vie au mess des officiers était importante et le sens de l'humour et la prévenance de Steve étaient des qualités qui m'ont marqué. Il a insufflé un sentiment de famille au sein du Régiment et nous avons toujours eu des discussions animées. Nous étions une unité bilingue et il faisait toujours un effort pour s'exprimer en français auprès des troupes.

In the 1980's, Officers Mess life was important, and Steve's sense of humor and thoughtfulness were qualities that marked me. He instilled a sense of family in the Regiment, and we had always lively discussions. We were a bilingual unit, and he always made an effort to express himself to the troops in French.

Steve s'est joint aux artilleurs de Montréal au manège militaire de la rue Craig en 1963. Le bâtiment qui a été démoli pour construire l'autoroute Ville Marie abritait plusieurs unités d'artilleurs de Montréal. Le 2e Régiment d'artillerie de campagne était le résultat de la réduction de l'Armée canadienne et nous sommes passés de 5 unités d'artillerie à une seule en tant que 2e Régiment d'artillerie de campagne. La majeure partie de son service de 1963 à 1969 s'est déroulé au sein du 7th Fd Bty alors qu'il assumait différents postes d'officier au sein de la batterie.

Steve joined the Montreal Gunners at the Craig Street Armory in 1963. The building which was demolished to build the Ville Marie expressway had been home of several Montreal gunner units. 2nd Field Regiment was the result of the Canadian Army's reduction, and we went from 5 artillery units to one only as 2nd Field Artillery Regiment. Most of his service from 1963 to 1969 was with 7th Fd Bty as he took on the different officer positions in the battery.

En 1969 et 1970, il était adjudant lorsque le lcol Bill Cloutier commandait le 2RCA et le Régiment a vécu de nombreuses adversités alors qu'il déménageait de la caserne Craig à la caserne de la rue Lacombe et finalement au Manège militaire de Côte-des-Neiges. C'était une période troublée en raison de la crise du FLQ au Québec. De plus, le fait d'être dans les forces armées n'était pas respecté car nous étions en plein milieu de la guerre du Vietnam.

Il a fallu du courage et du leadership pour maintenir la cohésion et un bon commandement des troupes alors que le pays était en proie à des troubles. Il gravit les échelons, commande la 7e Batterie et devient commandant en 1979. À l'époque, le 2e Régiment d'artillerie de campagne et les autres unités d'artillerie du Québec sont très compétitifs et le 2nd Field remporte de nombreux prix tant au niveau local que national. Notre année d'entraînement était très rythmée et nous avions 6 canons sur le terrain pour nos exercices d'entraînement au tir réel. Steve a terminé son mandat de 5 ans en tant que commandant en 1985 alors que nous célébrions le 130e anniversaire de la 7th Fd Bty. Pour l'occasion, il avait prévu la tenue d'un Tattoo militaire au Manège militaire Côte-des-Neiges. Et à cette occasion, nous avons eu une série de démonstrations avec la Musique de l'Artillerie royale canadienne, la Compagnie franche de la Marine, de nombreuses expositions et une course aux canons. Cela a vraiment complété son service au sein du régiment sur une très bonne note et a donné à tous les artilleurs un immense sentiment de fierté. Il a été libéré en 1988 après 25 ans de bons et loyaux services.

Steve est resté proche de la famille des artilleurs de Montréal lorsqu'il est devenu directeur au sein du conseil d'administration de l'Association de l'artillerie de Montréal et en a été président pendant de nombreuses années. De plus, il a longtemps été chef scout et bénévole auprès de Scouts Canada. Mais on le voyait souvent à la Caserne pour emprunter du matériel. Nous pouvons dire qu'il comptait sur son unité d'artillerie pour l'équipement d'hiver, les tentes et les poêles, etc. Je suppose que les scouts n'avaient pas beaucoup d'argent mais ils étaient vraiment superbes en vert.

Steve était un excellent artilleur et membre de la famille des artilleurs de Montréal et c'est notre tradition de dire: Lcol Steve Goldberg : Fin de mission, Repos, Ubique. »

In 1969 and 1970, he was adjutant when LCol Bill Cloutier commanded 2RCA and the Regiment lived many adversities as it moved from Craig to Lacombe Street barracks and eventually to Côte-des-Neiges Armoury. These were troubled time because of the FLQ crisis in Quebec. Also being in the armed forces was not respected as we were right in the middle of the impact of the Vietnam war.

It took courage and leadership to maintain cohesion and sound command of the troops as the country was in turmoil. He progressed through the ranks, commanded 7th Fd Bty and became Commanding Officer in 1979. At the time, 2nd Field Regiment and the other Quebec artillery units were very competitive and 2nd Field won many awards both locally and nationally. Our training year was high tempo, and we had 6 guns in the field for our Live Fire training exercises. Steve completed his 5-year term as Commanding Officer in 1985 as we were celebrating the 130th Anniversary of 7th Fd Bty. For the occasion, he had planned for a Military Tattoo to be held in Côte-des-Neiges Armoury. And on this occasion, we had a series of demonstrations with the Royal Canadian Artillery Band, "La Compagnie Franche de la Marine", many exhibitions and a Gun run. It really completed his service with the Regiment on a very high note and gave all gunners a tremendous sense of pride. He released in 1988 after 25 years of dedicated service.

Steve stayed close to the Montreal Gunner family as he became a Director on the Board of the Artillery Association of Montreal and served as president for many years. In addition, he served a longtime as Scout Leader and volunteer with Scouts Canada. But he was often seen at the Armoury to borrow equipment for them. We can say he relied on his Artillery Unit for winter gear and tents and stoves etc... I guess the Scouts didn't have much money, but they sure looked great in green.

Steve was a great gunner and member of the Montreal Gunner family, and it is our tradition to say: LCol Steve Goldberg : End of Mission, Stand easy, Ubique. "



Le cortège funèbre entre au Cimetière du Champ d'Honneur national avec le Rabbin Benjamin Luks-Morgan qui lit une prière de circonstance. La famille Goldberg précède le cercueil du lcol Goldberg.

The funeral procession enters the National Field of Honor Cemetery with Rabbi Benjamin Luks-Morgan reading a prayer for the occasion. The Goldberg family precedes LCol Goldberg's coffin.



La cérémonie débute avec l'éloge funéraire du lcol Michel Bourque, Président de l'AAM.

The ceremony begins with funeral eulogy from LCol Michel Bourque, President of the AAM.



Le Rabbin Benjamin Luks-Morgan fait les prières d'usage sous le regard des lcol Jonathan Audet, cmdt sortant du 2RCA, lcol Steve Lessard, cmdt du Groupement tactique 2RCA/RCH, adjuc Luc Desrochers, SMR, et lcol Michel Bourque, Président de l'AAM.

Rabbi Benjamin Luks-Morgan says the customary prayers under the gaze of LCol Jonathan Audet, outgoing CO of the 2RCA, LCol Steve Lessard, CO of the 2RCA/RCH Tactical Grouping, CWO Luc Desrochers, RSM, and LCol Michel Bourque, President of the AAM.



A l'arrière-plan, certains membres importants de la famille régimentaire présents: col (ret) Bill Kalogerakis, bgen (ret) David Patterson, col cmdt du RRAC, lcol Jonathan Audet, cmdt sortant du 2RCA, lcol Steve Lessard, cmdt du Groupement tactique 2RCA/RCH et adjuc (ret) Gilles Aubé, Batterie de Westmount.

In the background, some important members of the regimental family present: Col (Ret'd) Bill Kalogerakis, BGen (Ret'd) David Patterson, Col Cmdt of the RRAC, LCol Jonathan Audet, outgoing CO of the 2RCA, LCol Steve Lessard, CO of the 2RCA/RCH Tactical grouping and CWO (Ret'd) Gilles Aubé, Westmount Battery.





Le détachement de la 3e Batterie d'artillerie de campagne de Montréal sous le commandement de l'adjum (ret) Michel Lepage et les membres de la Batterie de Westmount sous le commandement de l'adjuc Gilles Aubé ont fait la remise du drapeau du Canada à Matthew, Joshua et Daniel, fils du lcol Steve Golberg.

The detachment of the 3rd Montreal Field Artillery Battery under the command of MWO (Ret'd) Michel Lepage and the members of the Westmount Battery under the command of CWO Gilles Aubé presented the Canadian flag to Matthew, Joshua and Daniel, sons of LCol Steve Golberg.



Le détachement de la 3e Batterie d'artillerie de campagne de Montréal sous le commandement de l'adjum (ret) Michel Lepage exécute la salve d'honneur lors de l'enterrement du lcol Goldberg.

The detachment of the 3rd (Montreal) Field Battery of Artillery under the command of MWO (Ret'd) Michel Lepage performs the Gun salute during the burial of LCol Goldberg.

Les gagnants de notre tirage annuel 2026

Le 9 juin 2026 a eu lieu le tirage au sort de notre tirage annuel. Nous tenons à remercier tous les bénévoles, les organismes et tous ceux qui ont contribué à faire de cette collecte de fonds un grand succès. Les gagnants sont :

- 1er prix: Francesco Ciampini (2 billets d'avion Canada-États-Unis continental, valeur de 2 750 $);
- 2e prix: Charles DeKovachich (TV LG classe 55 po, Nano, 4K, valeur de 820 $); et
- 3e prix: Velasquez Silva (Montre Apple 11, valeur de 635 $).

The Winners of our Annual Raffle 2026

On June 9th , 2026, the draw for our annual raffle took place. We would like to thank all the volunteers, organizations and everyone who contributed to making this fundraiser a great success. The recipients are:

- First prize: Francesco Ciampini (2 plane tickets from Canada to the continental United States (value of $2,750);
- Second prize: Charles DeKovachich (LG Class 55" TV, Nano, 4K, value of $820); and
- Third prize: Velasquez Silva (Apple watch 11, value of $635).

L'Association de l'artillerie de Montréal
Artillery Association of Montreal

Boîte postale 82051, 2225 Chemin Gascon, Lachenaie, QC, J6X 3A0

Conseil d'administration / Board of Directors

Président	Lcol (ret) M. Bourque		
Vice-Président	Maj (ret) P. Lefebvre	Directeur	Capt (ret) M. Noreau
Vice-Président	Adj (ret) D. Varvaro	Directeur	Lcol (ret) B. Lefebvre
Secrétaire	Lcol (ret) J. Lewis	Directeur	Maj (ret) C. De Kovachich
Trésorier	Capt (ret) R. Calille	Directeur	Maj (ret) R. Gratton
Directeur	Lcol (ret) N. Bernier	Directeur	Lcol (ret) R. Boutilier
Directeur	Col (ret) W. Cloutier	Directeur	Adjuc (ret) John Cozak
Directeur	Lcol (ret) S. Pelletier	Directeur	M. Patrick Martin
Directeur	Adjuc (ret) G. Aubé	Directeur	M. Ken Ingram

Activités de l'AAM à venir - Automne 2026 / Upcoming AAM Activities - Fall 2026

10 septembre **September 10th**	BBQ de l'AAM AMM BBQ
26 novembre **November 26th**	Conférence et Cocktail du 170e anniversaire du 2e Régiment d'artillerie de campagne (ARC) Conference and Cocktail for the 170th Anniversary of the 2nd Field Artillery Regiment (RCA)
4 décembre **December 4th**	Cocktail de la Sainte-Barbe à Montréal St. Barbara's Cocktail in Montreal
5 décembre **December 5th**	Dîner régional de la Sainte-Barbe à Québec (lieu à confirmer) St. Barbara's Regional Dinner in Québec City (location to be confirmed)